NYC Consumer and Worker Protection

اس اشاعت میں 12 فروری، 2021 تک کی معلومات شامل ہیں۔
براہ کرم nyc.gov/dcwp *کی بھی نگرانی کریں۔*

اہم

- **اگر آپ کو پہلے یا دوسرے مرحلے کے معاشی اثرات کی ادائیگی (Economic Impact Payment, EIP) (محرک ادائیگی) موصول نہیں ہوئی تو ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعوی کرنے کے لیے 15 اپریل 2021 تک سال 2020 کا اپنا ٹیکس ریٹرن فائل کریں۔ تفصیلات کے لیے صفحہ 2، 4 اور 5 دیکھیں۔**
- اپنی ادائیگی موصول کرنے کا تیز تر اور محفوظ تر طریقہ ڈائریکٹ ڈپازٹ ہے۔

معاشی اثرات کی ادائیگیوں اور ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کے دوسرے مرحلے کے بارے میں آپ کو کیا جاننے کی ضرورت ہے

2021 کے کورونا وائرس رسپانس اور راحت کی سپلیمنٹل تخصیصات کی ایکٹ کے تحت، اہل افراد اور اہل خانہ ڈاک (کاغذی چیک یا ڈیبٹ کارڈ) کے ذریعہ یا آپ کے بینک اکاؤنٹ میں براہ راست جمع کر کے، معاشی اثرات کی ادائیگیوں (EIP یا محرک ادائیگی) کا دوسرا مرحلہ وصول کریں گے۔ بیشتر وصول کنندگان کی جانب سے کسی کارروائی کی ضرورت نہیں ہے۔ تفصیلات کے لئے نیچے ملاحظہ کریں۔

دوسرے مرحلے کی اہلیت اور ادائیگی کی رقم

اہلیت	ادائیگی کی رقم – واحد دائر کنندہ	ادائیگی کی رقم – مشترکہ دائر کنندگان
اہل ہونے کے لیے، آپ پر لازم ہے کہ: • امریکی شہری، مستقل مکین، یا مکین پردیسی ہوں۔ • ایک درست سوشل سیکیورٹی نمبر (Social Security number, SSN) ہو۔ • ایڈجسٹ کردہ مجموعی آمدنی (Adjusted Gross Income, AGI) 2020 میں ہو جو درج ذیل سے کم ہو: ▪ 87,000$ (تنہا دائر کنندہ) ▪ 174,000$ (مشترکہ دائر کنندگان) اہل ہونے کے لیے، آپ یوں نہیں ہو سکتے: • کہ منحصر فرد کے بطور دعوی کیا جائے کسی اور کے ٹیکس ریٹرن پر مندرج ہوں۔	AGI $75,000 تک • **600$** 75,001$ اور $87,000 کے بیچ AGI: • ہر $100 کے لیے $5 کم 75,000$ سے اوپر **نوٹ:** • **17 سال سے کم عمر کے ہر منحصر بچے کے لیے اضافی $600۔** • 87,000$ سے زیادہ کمانے والے منحصر بچوں کے ساتھ تنہا فائل کنندگان ابھی بھی اہل ہو سکتے ہیں۔	150,000$ تک AGI: • **1,200$** 150,001$ اور $174,000 کے بیچ AGI: • ہر $100 کے لیے $5 کم 150,000$ سے اوپر **نوٹ:** • **17 سال سے کم عمر کے ہر منحصر بچے کے لیے اضافی $600۔** • *منحصر بچوں کے ساتھ* مشترکہ فائل کنندگان جو $174,000 سے زیادہ کماتے ہیں وہ ابھی بھی اہل ہو سکتے ہیں۔
	مثالیں: • **350$** *(AGI 80,000$)* • *17 سال سے کم عمر منحصر بچوں کے بارے میں اوپر دیکھیں۔*	مثالیں: • **950$** *(AGI 155,000$)* • *17 سال سے کم عمر منحصر بچوں کے بارے میں اوپر دیکھیں۔*
مزید معلومات کے لیے، **irs.gov/coronavirus/second-eip-faqs** ملاحظہ کریں	ادائیگی کی حالت چیک کرنے کے لیے، **[irs.gov/eip](irs.gov/eip)** ملاحظہ کریں	

نوٹ:	
اگر آپ ایسے منحصر کا دعوی کرتے ہیں جس کی عمر 17 سال سے زائد ہے: • آپ کو اس منحصر کے لیے $600 کی ادائیگی موصول *نہیں* ہوگی۔ اور • وہ منحصر $600 تک کی ادائیگی موصول کرنے کا اہل *نہیں* ہوگا۔	ادائیگیوں کو *نہیں:* • ٹیکس کے قابل آمدنی مانا جائے گا۔ • تب آمدنی کے بطور شمار کیا جائے گا جب وسائل کی تصدیق شدہ مراعات کے لیے اہلیت کا تعین کیا جائے گا جیسے Medicaid، تغذیاتی تکملاتی اعانت پروگرام (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) اور سرکاری رہائش۔ • 12 ماہ کے لیے وسائل کے بطور شمار کیا جائے گا (سرکاری مراعات کے مقاصد سے)۔

پہلے اور دوسرے مرحلے کی محرک ادائیگیوں کے بارے میں اہم نوٹ

<table>
<tr>
<th>آپ کو پہلے مرحلے کی ادائیگی موصول ہوئی:</th>
<th>آپ کو پہلے مرحلے کی ادائیگی موصول نہیں ہوئی یا آپ کو مکمل ادائیگی موصول نہیں ہوئی:</th>
</tr>
<tr>
<td>
اگر آپ کو براہ راست ڈپازٹ کے ذریعہ ادائیگی موصول ہوئی ہے تو، براہ کرم نوٹ کریں کہ آپ کو ڈاک کے ذریعہ دوسرے فارم کی ادائیگی مختلف شکل میں مل سکتی ہے؛ مثال کے طور پر، کاغذی چیک یا EIP کارڈ (ڈیبٹ کارڈ)۔

EIP کارڈ کے بارے میں:

EIP کارڈ ایک سفید لفافے میں ہوگا جو امریکی محکمہ ٹریژری مہر کے ساتھ ہوگا۔
EIP کارڈ میں سامنے ویزا نام اور جاری کرنے والے بینک کا نام، MetaBank®, N.A.، ہے۔
ڈاک میں EIP کارڈ کو محفوظ طریقے سے چالو کرنے اور استعمال کرنے کے طریقوں پر ہدایات شامل ہوں گی۔
EIP کارڈ کے بارے میں مزید معلومات کے لیے، فیس سمیت، EIPCard.com ملاحظہ کریں

</td>
<td>
آپ اپنے 2020 وفاقی ٹیکس ریٹرن پر ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعویٰ کر کے دونوں پہلے مرحلے کی ادائیگی کے لیے محرک ادائیگی یا کسی بھی بلا معاوضہ رقم کے اہل ہو سکتے ہیں۔ NYC فری ٹیکس پریپ (NYC Free Tax Prep) کی خدمات کے بارے میں تفصیلات کے لیے صفحہ 5 دیکھیں۔

توسیع شدہ اہلیت:

دسمبر 2020 میں منظور شدہ کوویڈ راحت قانون سازی نے پہلے مرحلے کی ادائیگی کے لئے اہلیت کے قواعد میں توسیع کر دی ہے۔ اب آپ اہل ہیں اگر:

آپ شادی شدہ جوڑے ہیں جو مشترکہ طور پر فائل کرتے ہیں اور آپ میں سے صرف ایک کے پاس SSN ہے۔ SSN والا شریک حیات ریکوری ریبیٹ کریڈٹ حاصل کرنے کے لیے درج ذیل کا دعوی کر سکتا ہے:

SSN والے ہر ایک اہل بچے کے لیے پہلے مرحلے کی 1,200$ نیز $500 کی ادائیگی کا۔
SSN والے ہر ایک اہل بچے کے لیے دوسرے مرحلے کی 600$ نیز $600 کی ادائیگی کا۔

آپ فوجی جوڑے ہیں اور آپ میں سے صرف ایک کے پاس SSN ہے۔ آپ ریکوری ریبیٹ کریڈٹ حاصل کرنے کے لیے درج ذیل کا دعوی کر سکتے ہیں:

بغیر کسی SSN والے شریک حیات کے لیے پہلے مرحلے کی $1,200 کی ادائیگی کا۔
(ماضی میں، SSN والے صرف فوجی شریک حیات کو ہی ادائیگی ملتی تھی۔)

آپ قید میں ہیں۔ محرک ادائیگی حاصل کرنے کے لیے آپ ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعوی کر سکتے ہیں۔

</td>
</tr>
</table>

جاری >

کس کو دوسری خود کار ادائیگی موصول ہوگی

آپ کو دوسری خود کار ادائیگی موصول ہوگی اگر:

- آپ آمدنی کی اہلیت کو پورا کرتے ہیں اور آپ نے اپنا 2019 کا ٹیکس ریٹرن فائل کیا ہے یا آپ نے IRS نان فائلر ٹول کا استعمال کر کے پہلے مرحلے کی ادائیگی کے لیے رجسٹر کیا ہے۔
- ذیل میں وفاقی مراعات میں سے ایک حاصل کریں اور ٹیکس ریٹرن فائل کرنے کی ضرورت نہیں ہے:
  - سابق فوجیوں کے امور (Veterans Affairs, VA) سے معاوضہ اور پنشن کی مراعات
  - سوشل سیکیورٹی ایڈمنسٹریشن (Social Security Administration, SSA) کی مراعات *(اس میں ریٹائرمنٹ اور سوشل سیکیورٹی کی معذوری سے متعلق آمدنی (Social Security Disability Income, SSDI) شامل ہے)*
  - سپلیمنٹل سیکیورٹی انکم (Supplemental Security Income, SSI)
  - ریل روڈ ریٹائرمنٹ بورڈ (Railroad Retirement Board, RRB) کی مراعات
  - متاثرین کے لیے مراعات (VA, SSA, RRB)

IRS کے پاس آپ کی ادائیگی کی حالت چیک کرنے میں آپ کی مدد کے لیے ٹولز موجود ہیں۔ رہنمائی کے لیے ذیل کا جدول دیکھیں۔

آپ:	آپ کے اختیار کرنے لائق عمل:	استعمال کرنے کے لیے ٹول:
نے 2019 کا ٹیکس ریٹرن فائل کیا یا IRS نان فائلر ٹول کا استعمال کر کے رجسٹر کیا	کوئی نہیں	irs.gov/getmypayment اپنی ادائیگی کی حالت ٹریک کرنے کے لیے میری ادائیگی حاصل کریں کا IRS آلہ استعمال کریں۔
SSA, RRB, SSI یا VA معاوضہ اور پنشن کی مراعات حاصل کریں، فائل کرنے کی ضرورت نہیں ہے، اور ان کا *کوئی زیرکفالت بچہ نہیں ہے*	کوئی نہیں	
SSA یا RRB کی مراعات حاصل کریں، فائل کرنے کی ضرورت نہیں ہے، اور *ان کے پاس 17 سال سے کم عمر زیر کفالت بچے ہیں*	**اگر آپ کو اہل بچوں کے لیے 2020 میں ادائیگی موصول نہیں ہوئی تو:** آپ کو اپنا 2020 کا ٹیکس ریٹرن 15 اپریل 2021 تک فائل کرنا ہوگا اور ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعوی کرنا ہوگا۔	
SSI یا VA معاوضہ اور پنشن کی مراعات حاصل کریں، فائل کرنے کی ضرورت نہیں ہے، اور *17 سال سے کم عمر کے زیر کفالت بچے ہیں*	**اگر آپ کو اہل بچوں کے لیے 2020 میں ادائیگی موصول نہیں ہوئی تو:** آپ کو اپنا 2020 کا ٹیکس ریٹرن 15 اپریل 2021 تک فائل کرنا ہوگا اور ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعوی کرنا ہوگا۔	

جاری >

کسے دوسری خودکار ادائیگی موصول نہیں ہوگی

اگر آپ نے 2019 کا ٹیکس ریٹرن فائل نہیں کیا ہے یا IRS نان فائلر ٹول کا استعمال کر کے پہلے مرحلے کی ادائیگی کے لیے اندراج نہیں کیا ہے تو آپ کو دوسرے مرحلے کی خودکار ادائیگی موصول نہیں ہوگی۔ رہنمائی کے لیے ذیل کا جدول دیکھیں۔

آپ:	**آپ کے اختیار کرنے لائق عمل:**	**کیا آپ کو میری ادائیگی حاصل کر یں کا IRS ٹول استعمال کرنا چاہیے؟** **irs.gov/getmypayment**
کیا آپ کو ریٹرن فائل کرنے کی ضرورت ہے یا ریٹرن فائل کرنے کا آپ کا ارادہ ہے کیونکہ آپ پر ٹیکس واجب الادا ہے یا ریفنڈ کی توقع ہے اور آپ نے 2019 ٹیکس ریٹرن فائل نہیں کیا ہے	محرک ادائیگی حاصل کرنے کے لیے 15 اپریل، 2021 تک اپنا 2020 کا ٹیکس ریٹرن فائل کریں۔ صفحہ 5 پر **NYC Free Tax Prep** ملاحظہ کریں۔	نہیں
عام طور پر ٹیکس فائل نہ کرائیں کیونکہ آپ کو ریٹرن† فائل کرنے کی ضرورت نہیں ہے اور آپ کو SSI, RRB*, SSA* یا VA* معاوضہ اور پنشن کی مراعات نہیں ملتی ہیں ان اہل افراد اور کنبوں پر †اطلاق ہوتا ہے جن کی ٹیکس سال 2019 کی AGI درج ذیل کے تحت تھی: • $12,200 (تنہا دائر کنندہ) • $24,400 (مشترکہ دائر کنندہ) *نیچے کلید ملاحظہ کریں۔	اپنا 2020 کا ٹیکس ریٹرن 15 اپریل 2021 تک فائل کریں اور ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعوی کریں۔ صفحہ 5 پر **NYC Free Tax Prep** ملاحظہ کریں۔ آپ کو درج ذیل چیزیں درکار ہوں گی: • ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعوی کرنے کے لیے **فارم 1040 یا فارم 1040-SR**۔ • **نوٹس 1444، آپ کے معاشی اثرات کی ادائیگی:** اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ آپ کو 2020 میں کتنی ادائیگیاں موصول ہوئیں۔ کسی بھی ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا حساب لگانے کے لیے اس رقم کی ضرورت ہوتی ہے جس کے لیے آپ اہل ہو سکتے ہیں۔	ہاں اپنی ادائیگی کی حالت کو ٹریک کرنے کیلئے ٹول کا استعمال کریں۔

کلید: RRB: ریل روڈ ریٹائرمنٹ بورڈ
SSA: سوشل سیکیورٹی ایڈمنسٹریشن
SSI: سپلیمنٹل سیکیورٹی انکم
VA: سابق فوجیوں کے امور سے معاوضہ اور پنشن کی مراعات

جاری >

وسائل اور مفت مدد

مالی تفویض اختیارات کے مراکز:
آپ فون کے ذریعہ مفت مالی مشاورت حاصل کر سکتے ہیں۔ اپائنٹمنٹ بُک کرنے کے لیے **nyc.gov/TalkMoney** ملاحظہ کریں یا 311 پر کال کریں۔ بینک اکاؤنٹ کھولنے کے لیے اپنے مشیر کے ساتھ کام کریں تاکہ آپ براہ راست ڈپازٹ ترتیب دے سکیں؛ اپنے گھریلو بجٹ یا آمدنی میں تبدیلی کا نظم کریں؛ قرض دہندگان سے رابطہ کریں؛ اور مزید بہت کچھ کریں۔ آپ کا مشیر NYC SafeStart اکاؤنٹ کھولنے میں مدد کر سکتا ہے (نیچے ملاحظہ کریں)

NYC Free Tax Prep:
nyc.gov/taxprep ملاحظہ کر کے یا 311 پر کال کر کے IRS سے مصدقہ VITA/TCE کے رضاکار تیار کرنے والے کی مدد سے اپنے ٹیکس مفت میں فائل کرنے کے طریقوں کے بارے میں جانیں۔ اعانت بذات خود، بشمول ڈراپ آف سروس یا آن لائن (ورچوئل ٹیکس کی تیاری؛ اعانت یافتہ آن لائن از خود تیاری) دستیاب ہے۔

NYC Free Tax Prep آپ کی محرک ادائیگی کے لیے ریکوری ریبیٹ کریڈٹ کا دعوی کرنے میں مدد کر سکتا ہے۔ آپ کو 15 اپریل 2021 تک فائل کرنا ہوگا۔

NYC Free Tax Prep کا اہل ہونے کے لیے، لازمی ہے کہ:

- آپ 68,000$ (اہل خانہ) یا 48,000$ (تنہا دائر کنندہ) سے کم کماتے ہوں

آن لائن سروس استعمال کرنے کے لیے:

- کمپیوٹر، ٹیبلٹ، یا اسمارٹ فون تک آپ کو رسائی ہونا ضروری ہے
- ایک مستحکم انٹرنیٹ کنیکشن کا ہونا ضروری ہے
- ٹیکسٹنگ یا ای میل (*مدد خود تیاری کے لئے*)
- ویڈیو کانفرنس کا محفوظ سافٹ ویئر ڈاؤن لوڈ کرنے کی اہلیت (*ٹیکس کی ورچوئل تیاری کے لئے*)

NYC محکمہ برائے صارف اور کارکن کا تحفظ (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP):
بینکاری کے اختیارات اور اضافی وسائل کے بارے میں معلومات کیلئے، **nyc.gov/safestart** دیکھیں، بشمول:

- ***NYC SafeStart اکاؤنٹ***
  آپ کئی بینکوں اور کریڈٹ یونینوں میں سے ایک میں اکاؤنٹ کھول سکتے ہیں جو NYC SafeStart اکاؤنٹ کی پیشکش کرتے ہیں، ایک محفوظ اور سستا اسٹارٹر بچت اکاؤنٹ۔
- ***IDNYC***
  آپ کسی ایسے ادارے میں اکاؤنٹ کھول سکتے ہیں جو IDNYC کو ID کی بنیادی شکل کے طور پر قبول کرتا ہو۔
- ***بینک آن***
  آپ آن لائن اکاؤنٹ کھول سکتے ہیں جو بینک آن سے تصدیق یافتہ ہے۔
- ***بخشش کے پیسے کی اپنی شیٹس سے مزید کام کریں***

  چیکنگ اکاؤنٹ کھولیں

  پری پیڈ کارڈ کو سمجھیں

AccessNYC:
سٹی ایجنسی کی خدمات کے بارے میں جاننے کے لیے، **access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates** ملاحظہ کریں جس میں رہائش، کھانا، COVID-19 ٹیسٹنگ اور ٹیکہ کاری کی جگہ، مراعات سے متعلق معلومات، اسکولوں اور بچوں کی دیکھ بھال، اور بہت کچھ شامل ہے۔

IRS:
IRS آپ کو ایک عجیب و غریب رقم میں جعلی چیک جاری نہیں کرے گا، پھر نقد حاصل کرنے کے لئے آپ کو کسی نمبر پر کال کرنے یا معلومات کی آن لائن تصدیق کرنے کو کہے گا۔ گھوٹالے کا یہ عام ہتھکنڈا اور دیگر ہتھکنڈا دیکھیں۔ **IRS.gov/coronavirus** ملاحظہ کریں۔ ٹیکس کے گھوٹالے/صارفین کی انتباہات پر کلک کریں۔